

ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ КАК ЭЛЕМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЗНАНИЙ

Денисова И.Н., Надумович Л.М., Белорусский государственный университет культуры и искусств

Аннотация. В статье анализируется понятие коммуникативной языковой компетенции и ее компонентов. Приведены данные относительно уровней владения иностранным языком по различным классификациям в Европе, России и Беларуси.

Формирование языковой личности студента-иностранца является основной задачей обучения языку в высшем учебном заведении. Личностный смысл образования зависит от мотива, которым руководствуется студент.

Языковая компетенция является компонентом более широкой коммуникативной компетенции. По мнению некоторых ученых (И.А. Зимняя [1], А.В. Хуторской [5]), коммуникативная компетенция относится к разряду ключевых, то есть это одна из компетенций, которая лежит в основе формирования здоровой личности и компетентного специалиста. Большинство исследователей сходятся в том, что языковая компетенция – это система определенных законов функционирования языка (а также навыков и умений использования этих законов), целью освоения которых является успешное осуществление речевой (устной, письменной) и мыслительной деятельности индивида. Языковая компетентность – результат освоения этой системы. И с точки зрения компетентностного подхода в образовании, языковая компетентность – это готовность и способность личности применять языковые знания, умения и навыки для реализации своих жизненных, профессиональных и других задач.

Языковая и коммуникативная компетенция тесно связаны. Коммуникативная компетенция в литературе рассматривается как степень удовлетворительного овладения определенными нормами общения, поведения, как результат научения. Коммуникативная компетенция – это усвоение этно- и социальнопсихологических эталонов, стандартов, стереотипов поведения, овладение «техникой» общения [3].

В методической литературе термин «коммуникативная компетенция» включает в себя ряд понятий:

- а) вербально-когнитивная компетенция;
- б) лингвистическая компетенция;
- в) вербально-коммуникативная;
- г) метакоммуникативная компетенция.

Коммуникативная компетенция предполагает владение лингвистической компетенцией, знание сведений о языке, наличие умений соотносить языковые средства с задачами и условиями общения, понимание отношений между коммуникаторами, умение организовывать общение с учетом социальных норм поведения и коммуникативной целесообразности. Коммуникативная компетентность формируется на основе языковой компетенции.

Языковая компетенция – это знание языковой системы, ее законов и правил, ее языковых единиц. Языковая компетентность способствует формирова-

нию умений и навыков восприятия и создания связанных текстов, различных по стилистической и жанровой принадлежности, точности выражения мысли.

Анализ научных источников относительно отмеченных выше определений позволяет говорить о том, что языковая компетенция является неотъемлемым структурным компонентом коммуникативной компетентности.

Понятия коммуникативная, языковая компетенция / компетентность применимы и к иностранному языку, в частности к русскому языку как иностранному. В таком случае рассматривается иноязычная компетенция / компетентность.

Совет Европы разработал документ «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка», согласно которому в области иностранного языка рассматриваются два вида компетенции: общие компетенции и коммуникативная языковая компетенция. Последняя включает в себя:

- лингвистический компонент – совокупность знаний, умений, навыков, которые позволяют свободно оперировать речевым материалом для построения высказывания;
- социолингвистический компонент, который рассматривает способность выбирать и использовать языковые формы и средства, соответствующие цели и ситуации общения;
- прагматический компонент, который заключается в умении строить общение так, чтобы добиться поставленной цели, знать и владеть различными приемами получения и передачи информации в процессе общения.

В Беларуси разработана система уровней владения русским языком как иностранным. В таблице, представленной ниже, приведены данные относительно уровней владения иностранным языком по различным классификациям в Европе, России и Беларуси.

Европейская классификация	Российская классификация	Белорусская классификация
Level 1. Waystage user	Базовый уровень	Уровень минимальной коммуникативной достаточности
Level 2. Threshold	Первый сертификационный уровень	Уровень пороговой коммуникативной достаточности
Level 3. Independent	Второй сертификационный уровень	Уровень коммуникативной насыщенности и профессиональной достаточности
Level 4. Competent	Третий сертификационный уровень	Уровень полного, свободного и компетентного владения языком
Level 5. Good user	Четвертый сертификационный уровень	Уровень профессионального владения языком

Лингвометодическое описание данных уровней в форме государственных образовательных стандартов, а также создание соответствующей системы тестирования имеет определяющее значение для современной теории и практики преподавания русского языка как иностранного. Интеграционные процессы в области языковой политики, происходящие в мире, выдвинули задачу установления

общих уровней владения для одного языка в разных странах и для разных языков в одной стране, что создает основу для обеспечения международного признания языковых сертификатов, эквивалентности академических дипломов.

Литература

1. Болотов, В. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования / В. А. Болотов, И. А. Зимняя // Высшее образование сегодня. – 2003. – № 5. – С. 34–42.
2. Жданова, Е. Ю. Языковая компетенция как основа самостоятельной научно-исследовательской работы студентов / Е. Ю. Жданова // Вектор науки ТГУ. – 2015. – № 2 (32-1). – С. 161–165.
3. Кабардов, М. К. Типы языковых и коммуникативных способностей и компетенций / М. К. Кабардов, К. Б. Аршишевская // Вопросы психологии. – 1996. – № 1. – С. 34–49.
4. Кузнецова, Н. С. К вопросу о языковой компетентности студентов-иностранцев, изучающих русский язык / Н. С. Кузнецова // Мир науки, культуры и образования. – 2010. – № 4 (23). – С. 99–101.
5. Хуторской, А. В. Определение общепредметного содержания и ключевых компетенций как характеристика нового подхода к конструированию образовательных стандартов / А. В. Хуторской // Компетенции в образовании: опыт проектирования: сб. научных трудов. – М.: ИНЭК, 2007. – С. 12–33.

Denisova I.N., Naumovich L.M.

LANGUAGE COMPETENCE OF FOREIGN STUDENTS AS PART OF THE FORMATION OF PROFESSIONAL KNOWLEDGE

The article examines the notion of communicative language competence and its components. Given the data on levels of foreign language proficiency in various classifications in Europe, Russia and Belarus.

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО (НА ПРИМЕРЕ ФИЛЬМА «ТУМАН» РЕЖИССЕРОВ И. ШУРХОВЕЦКОГО, А. АКСЕНЕНКО)

Дунькович Ж.А., Рукавишников С.М., Фатеева С.И., Военная академия Республики Беларусь

Аннотация. В статье рассматривается система работы с аутентичными фильмами в рамках обучения русскому языку как иностранному. На примере художественного фильма “Туман” продемонстрирована работа с лингвокультурологическим материалом, который широко представлен в фильме.

Изучение иностранного языка предполагает не только усвоение лексико-грамматического строя данного языка, но и знакомство с культурой страны изучаемого языка в различных ее проявлениях. «Для человека, ставящего перед собой цель овладеть иностранным языком, важен не столько высокий уровень развития навыков чтения, письма, перевода, сколько межкультурная или социокультурная компетенция – способность соотносить язык и культуру своей страны с языком и культурой страны изучаемого языка, легко ориентироваться в национальных особенностях характера носителей языка, истории, культуре, обычаях страны изучаемого языка» [1, с. 123].